

ПРАВИЛА ОФОРМЛЕНИЯ МАТЕРИАЛОВ В ЕЖЕГОДНИКЕ РСГ

I. ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ К ОФОРМЛЕНИЮ РУКОПИСИ

Файл рукописи должен быть представлен в формате MS Word (иметь расширение *.docx, или *.rtf).

1.1. Объем полного текста рукописи, включая название, аннотацию и ключевые слова на русском и английском языках, таблицы, рисунки, объединенный список литературы, должен составлять не менее 25000 и не более 40000 печ. зн. с пробелами. В случае, если превышающий нормативы объем статьи объективно не может быть уменьшен, решение о публикации принимается редколлегией Ежегодника.

1.2. Формат текста рукописи

Текст набирается шрифтами Windows. В случае если автор использует какие-либо иные шрифты, их файлы должны быть предоставлены в редакцию вместе со статьей. Основной текст статьи должен быть напечатан шрифтом Times New Roman размером 14 pt. Параметры страницы для всего текста рукописи: междустрочный интервал 1,5, абзацный отступ 1,25, выравнивание по ширине, без отступов и увеличенных интервалов между абзацами, поля с каждой стороны страницы — 2 см. Выделения в тексте делаются только *курсивом*, **полужирным курсивом** или **полужирным** начертанием букв. Подчеркивание не допускается. Из текста необходимо удалить все повторяющиеся пробелы и лишние разрывы строк.

1.3. Язык рукописи

Принимаются рукописи на русском и немецком языках.

Для русскоязычной рукописи библиографическая информация на русском языке должна быть полностью или частично дублирована на английский язык и транслитерирована (написана латинскими буквами). При транслитерации рекомендуется использовать стандарт BSI (British Standard Institute, UK). Для транслитерации текста в соответствии со стандартом BSI можно воспользоваться ссылкой <http://ru.translit.ru/?account=bsi>.

II. ТРЕБОВАНИЯ К СТРУКТУРЕ РУКОПИСИ

В рукописи должно быть два обязательных блока (русско- или немецкоязычный и англоязычный), оформленные в **один** файл.

Текст рукописи должен быть в целом структурирован в соответствии с приведённым ниже шаблоном.

2.1. Русскоязычный и немецкоязычный блоки

2.1.1. ФИО автора / Name des Verfassers

Фамилия автора дается по центру строки без абзацного отступа обычным шрифтом. Размер шрифта — 12 pt.

При указании авторов статьи фамилию следует указывать после инициалов (И. И. Иванов, P. Stein).

2.1.2. Название учреждения / Universität

По центру строки без абзацного отступа обычным шрифтом необходимо привести полное официальное название учреждения (без сокращений). Размер шрифта — 12 pt. После названия учреждения следует пустая строка, отделяющая его от названия рукописи.

2.1.3. Название рукописи / Titel des Manuskripts

Название дается по центру строки без абзацного отступа **ПРОПИСНЫМИ** буквами полужирным шрифтом. Оно должно соответствовать цели, предмету и тематике статьи. Размер шрифта — 14 pt. После названия рукописи следует пустая строка, отделяющая его от аннотации.

2.1.4. Аннотация / Zusammenfassung

Общие требования. Аннотация должна соответствовать структуре статьи (введение, цель, методология и методы исследования, основные результаты, заключение), содержать характеристику теоретической и практической значимости полученных результатов. В аннотации необходимо избегать аббревиатур, формулировок, повторяющих название работы, громоздких грамматических конструкций, вводных фраз типа «автор статьи рассматривает...», «в статье приведены...» и т.п.). Объем аннотации на русском или немецком языке должен составлять не менее **500** печ. зн. с пробелами. Ссылки на публикации из пристатейного списка литературы в аннотации не допускаются. Аннотация дается с выравниванием по ширине обычным шрифтом без абзацного отступа. Размер шрифта — 12 pt.

Примечание.

1. Русскоязычная аннотация составляется только для статей, написанных на русском языке.
2. Немецкоязычная аннотация составляется только для статей, написанных на немецком языке.
3. Англоязычная аннотация составляется в обязательном порядке как для русскоязычных, так и для немецкоязычных статей.

2.1.5. Ключевые слова / Schlüsselwörter

Необходимо указать 5-6 ключевых слов, способствующих индексированию статьи в поисковых системах. Ключевые слова на русском и немецком языках должны попарно соответствовать. Они

даются через точку с запятой с выравниванием по ширине обычным шрифтом без абзацного отступа. Размер шрифта — 12 pt. Обозначение «Ключевые слова» / «Schlüsselwörter» выделяется полужирным шрифтом, после него ставится двоеточие.

2.2. Англоязычный блок

2.2.1. Author's name

ФИО необходимо писать в соответствии с данными заграничного паспорта, или так же, как в ранее опубликованных статьях в зарубежных журналах. В иных случаях следует руководствоваться стандартами транслитерации BSI. Фамилия автора дается по центру строки без абзацного отступа обычным шрифтом. Размер шрифта — 12 pt.

2.2.2. Affiliation

Необходимо указывать полное официальное англоязычное название учреждения. Названия учреждений можно уточнить на сайте elibrary.ru. Название дается по центру строки без абзацного отступа обычным шрифтом. Размер шрифта — 12 pt. После названия учреждения следует пустая строка, отделяющая его от следующего за ним названия рукописи.

2.2.3. Article title

Англоязычное название должно содержательно соответствовать русскоязычному и немецкоязычному названию и даваться по центру строки без абзацного отступа **Строчными** буквами полужирным шрифтом. Размер шрифта — 12 pt.

2.2.4. Abstract. Англоязычная версия аннотации должна структурно и содержательно соответствовать русскоязычной или немецкоязычной аннотации. Аннотация дается с выравниванием по ширине обычным шрифтом без абзацного отступа. Размер шрифта — 12 pt.

2.2.5. Key words

Необходимо указать 5-6 ключевых слов, способствующих индексированию статьи в поисковых системах. Обозначение «Key words» выделяется полужирным шрифтом, после него ставится двоеточие. Ключевые слова даются через точку с запятой с выравниванием по ширине обычным шрифтом без абзацного отступа. Размер шрифта — 12 pt.

2.3. Основной текст рукописи

Текст (на русском или немецком языке) рекомендуется структурировать по основным разделам, обозначаемым арабскими цифрами.

1. Введение, включающее описание цели и задач исследования, формулировку гипотезы исследования, обзор отечественных и зарубежных публикаций по тематике исследования, формулировку новизны исследования (Introduction / Einführung).

2. Характеристика материала и методов исследования (Material and Methods / Untersuchungsmaterial und -methoden).

3. Результаты исследования и их обсуждение (Results and Discussions / Forschungsergebnisse und deren Besprechung).

4. Заключение или выводы (Conclusion / Schlussfolgerung).

Внутри разделов могут быть выделены подразделы, обозначаемые в едином стиле, например: 3.1., 3.1.1., 3.2., 3.2.1. и т.д. Названия разделов даются строчными буквами и выделяются **полужирным** шрифтом. Названия подразделов выделяются **полужирным курсивом**.

Языковые примеры выделяются в тексте **курсивом**, значимые части примеров, при необходимости, выделяются **полужирным курсивом**, фразовые примеры нумеруются (цифра дается в круглых скобках), например:

(29) It seems likely that *John will win*. (Finger 1999: 17)

2.4. Таблицы

Таблицы следует помещать в текст статьи, они должны иметь нумерованный заголовок и четко обозначенные графы, удобные и понятные для чтения. Каждая таблица должна быть пронумерована за исключением случаев, когда текст статьи включает только одну таблицу. Название таблицы набирается обычным шрифтом 12 pt и располагается в строке перед таблицей без абзацного отступа и с выравниванием по **левому краю**. Слово «Таблица» и ее порядковый номер набираются обычным шрифтом 12 pt и выделяются **полужирным** шрифтом. В тексте статьи отсылка к таблице имеет вид: (см. Табл. 1) или (siehe Tabelle 1). Отсылки к таблицам в тексте обязательны.

2.5. Рисунки и схемы

Объем графического материала минимальный (за исключением работ, где это оправдано характером исследования). Каждый рисунок должен сопровождаться нумерованной подрисуночной подписью, которая набирается обычным шрифтом 12 pt и располагается **по центру строки**. В тексте статьи отсылка к рисунку имеет вид: (см. Рис. 1) или (siehe Fig. 1). Отсылки к рисункам и иным графическим материалам в тексте обязательны.

Рисунки представляются в отдельных файлах в форматах JPEG или TIFF (с разрешением не менее 300 точек/дюйм). Диаграммы представляются в отдельных файлах в формате MS Excel. Недопустимо нанесение средствами MS Word каких-либо элементов поверх вставленного в файл

рукописи рисунка (стрелки, фигуры, подписи) ввиду их возможной потери на этапах редактирования и верстки.

Если в рукописи приводятся рисунки, ранее опубликованные другими авторами (даже если их элементы переведены с иностранного на русский язык), автор обязан предоставить в редакцию Ежегодника разрешение правообладателя на публикацию данного изображения (с указанием журнала, в котором оно было опубликовано).

2.6. Дополнительная информация

Приводится после основного текста рукописи перед списком литературы / Zitierte Literatur и отделяется от основного текста пустой строкой. Эта информация дается с абзацным отступом 1,25 и с выравниванием по ширине, размер шрифта — 12 pt.

2.6.1. Информация о финансировании

При необходимости указывается источник финансирования как научной работы, так и процесса публикации статьи (фонд, организация, частное лицо и др.). Эта информация дается с абзацным отступом 1,25 и с выравниванием по ширине, размер шрифта — 12 pt.

2.6.2. Благодарности

Авторы могут выразить благодарности людям и организациям, способствовавшим публикации статьи в журнале, но не являющимся ее авторами. Эта информация дается с абзацным отступом 1,25 и с выравниванием по ширине, размер шрифта — 12 pt.

2.7. Список литературы / Zitierte Literatur / References

2.7.1. Оформление ссылок на цитируемые источники в тексте статьи

В тексте статьи библиографические ссылки даются в круглых скобках, указываются фамилия автора (на языке публикации), год издания и страница.

Следует использовать обычный стиль, принятый для статьи в целом. Ссылки не выделяются, не ставятся в верхний или нижний регистр. Ссылку на первоисточник рекомендуется оформлять следующим способом:

«... в выполненном исследовании (Петров 2005) было обнаружено...»

В случае, когда одному утверждению соответствуют несколько источников разных авторов, ссылки на них приводят последовательно с учетом хронологии через точку с запятой, например:

«... в проведенных исследованиях (Nagel 2005; Chomsky 2009) было обнаружено...»

В случае, когда одному утверждению соответствуют несколько источников одного автора (первого), ссылки на них приводят последовательно, в хронологическом порядке через запятую:

«... в проведенных исследованиях (Nagel 2011, 2015) было обнаружено...» или

«... в проведенных исследованиях (Nagel 2011a, 2011b) было обнаружено...»

В теле ссылки запятая между фамилией и годом не ставится; перед номером страницы ставится двоеточие и пробел: (Nagel 2011: 14). В случае если ссылка дается внутри текстовой вставки, заключенной в круглые скобки, она приводится в квадратных скобках: «(С. Нагель неоднократно ссылается в своей работе на этот общеизвестный факт [Nagel 2011: 14]).»

2.7.2. Состав и оформление библиографической информации

В Списке литературы / Zitierte Literatur / References указываются только те публикации, на которые ссылается автор в тексте статьи.

Оформление пристатейного списка литературы должно отвечать требованиям РИНЦ и международных реферативных баз данных. Список имеет название на трех языках «Список литературы / Zitierte Literatur / References» и представляет собой **объединенный список**, содержащий библиографическую информацию об оригинальных русскоязычных источниках, оформленную в соответствии с требованиями [ГОСТ P7.0.5-2008](#) на русском языке с дублированием ее на латинице (в транслитерации и в переводе на английский язык), а также библиографическую информацию об оригинальных зарубежных источниках, оформление которой в целом должно соответствовать стилю APA 6th edition ([American Psychological Association, http://www.apastyle.org/index.aspx](#)).

2.7.3. Порядок представления источников

Список литературы / Zitierte Literatur / References приводится в конце рукописи, отделяется от основного текста статьи пустой строкой и дается с выравниванием по левому краю без абзацного отступа, но с абзацным выступом 1,25. Размер шрифта — 12 pt.

Все цитируемые работы перечисляются в алфавитном порядке, а не в порядке цитирования, и не нумеруются. Сначала приводятся ссылки по алфавиту на оригинальные источники на кириллице, затем в отдельном алфавитном ряду даются ссылки на оригинальные источники на латинице, при этом публикации одного автора следуют в хронологическом порядке, начиная с более ранних работ. Если автор опубликовал две или большее количество работ в течение одного года, год сопровождается литерами «а», «б», «в» или «а», «b», «c», например: 2003б, 2003b и т.д.

2.7.4. Оформление библиографической информации в Списке литературы / Zitierte Literatur / References

Названия и сокращения

Недопустимо сокращать или иным способом произвольно изменять названия статей и названия журналов и иных источников информации.

Цифровой идентификатор DOI

Во всех случаях, когда у цитируемого материала есть DOI (Digital Object Identifier), его необходимо указывать в самом конце библиографической ссылки. Многие русскоязычные статьи, опубликованные после 2013 года, имеют DOI.

Выходные данные

Описание русскоязычного источника, опубликованного на кириллице, состоит из двух частей, следующих последовательно, друг за другом. Сначала следует запись на кириллице в соответствии со следующими правилами.

Библиографическое описание источника на кириллице следует оформлять с учетом требований ГОСТ Р7.0.5-2008. Разделительный знак «тире» в описании опускается. Все авторы (не более 6-ти первых) перечисляются перед названием публикации. Для описания даты выхода, тома и выпуска периодического издания и страниц источника следует использовать полный формат записи.

Количество авторов

В библиографическом описании каждого источника должны быть представлены все авторы, если их 6 или менее. В случае, если у публикации более 6-ти авторов, то после 6-го автора необходимо поставить сокращение «..., и др». Запятая, разделяющая ФИО последнего автора и «и др.» обязательна.

В описании русскоязычного источника на кириллице фамилии и инициалы авторов выделяются *курсивом*.

При указании ФИО авторов инициалы следует помещать после фамилии.

Правила пунктуации при оформлении Списка литературы / Zitierte Literatur / References

Инициалы необходимо отделять друг от друга точкой и пробелом. Авторов следует отделять друг от друга запятой.

Название публикации следует отделять от остальной части ссылки точкой за исключением ссылок на статьи в периодических журналах.

В ссылках на периодические издания (журналы) перед названием журнала следует использовать предписанный в соответствии с ГОСТ Р7.0.5-2008 знак // (двойной слэш). Знаки /, — из структуры ссылок опускаются. Длинное тире «—» сохраняется только между номерами страниц в цитируемом источнике.

При указании даты публикации, места, издателя, иных выходных данных пунктуация должна соответствовать приведенным ниже примерам.

После описания русскоязычного источника на кириллице (или источника, опубликованного с использованием любого нелатинского алфавита) в той же строке, без отбивки нового абзаца, в квадратных скобках составляется библиографическое описание этого же источника на латинице, состоящее из транслитерированного текста и перевода на английский язык. Это делается с целью представления информации о русскоязычных публикациях в зарубежных библио- и наукометрических базах данных (Google Scholar и др.). Описание русскоязычного источника на латинице оформляется согласно стилю APA 6th edition.

Русскоязычные периодические научные издания (журналы), как правило, имеют кроме названий на русском языке официальные названия на английском и размещают их на своих официальных сайтах. В англоязычном библиографическом описании русскоязычной статьи следует указать либо официальное английское название журнала, размещенное на сайте, либо транслитерировать отсутствующее английское название по системе BSI. Наличие переводного названия журнала можно проверить в базах данных, например, [CAS Source Index](#), библиотеке [WorldCat](#) или каталоге Web of Science ([ISI](#)). Не следует самостоятельно переводить названия журналов.

Место издания

Место издания в ссылках всегда следует указывать на английском языке полностью и без сокращений, не пользуясь при этом транслитерацией, например: Moscow, а не «Moskva» и не «M.:», Saint Petersburg, а не «Sankt-Peterburg» и не «SPb».

Название издательства или издателя

В отличие от места издания название издательства для ссылок на русскоязычные источники следует транслитерировать за исключением случаев наличия у российского издателя параллельного официального англоязычного названия, которое необходимо использовать в ссылке.

Идентификатор языка. В библиографическом описании русскоязычного источника на латинице в самом конце ссылки после указания диапазона страниц следует в круглых скобках идентифицировать язык исходной публикации: (In Russian).

Примеры оформления русскоязычных источников в Списке литературы / Zitierte Literatur / References

Описание статьи в журнале:

Иванова С. В., Сподарец О. О. Реализация стратегия субъективизации в структуре новостного политического дискурса СМИ // Политическая лингвистика. 2010. № 3. С. 71—75. [Ivanova, Svetlana

V., & Spodarets, Oksana O. (2010) Realizatsiya strategiya sub'yektivizatsii v strukture novostnogo politicheskogo diskursa SMI (Implementation of Subjectivization Strategy in the Structure of Mass Media Political Discourse). *Political Linguistics Journal*, 3, 71—75. (In Russian)].

Горошко Е. И. Психолингвистика Интернет-коммуникаций // Вопросы психолингвистики. 2008. № 7. С. 5—12. [Goroshko, Yelena I. (2008) Psikholingvistika Internet-kommunikatsiy (Psycholinguistics of Internet communications). *Journal of Psycholinguistics*, 7, 5—12. (In Russian)].

Описание книги:

Карасик В. И. Язык социального статуса. М.: Гнозис, 2002. [Karasik, Vladimir I. (2002) *Yazyk sotsial'nogo statusa* (Language of Social Status). Moscow: Gnosis. (In Russian)].

Описание книги под редакцией:

Антология концептов / под. ред. В. И. Карасика, И. А. Стернина. М.: Гнозис, 2007. [Karasik, Vladimir I., & Sternin, Iosif A. (eds.) (2007) *Antologiya kontseptov* (The Anthology of Concepts). Moscow: Gnosis. (In Russian)].

Глава (статья) в книге:

Воркачев С. Г. Постулаты лингвоконцептологии // Антология концептов / под. ред. В. И. Карасика, И. А. Стернина. М.: Гнозис, 2007. С. 10—11. [Vorkachev, Sergey G. (2007) Postulaty lingvokontseptologii (Postulates of linguoconceptology). In Karasik, Vladimir I., & Sternin, Iosif A. (eds.) *Antologiya kontseptov* (The Anthology of Concepts). Moscow: Gnosis, 10—11. (In Russian)].

Статья (книга), опубликованная в электронном виде:

Белоус Н. А. Прагматическая реализация коммуникативных стратегий в конфликтном дискурсе [Электронный ресурс] // Мир лингвистики и коммуникации: электрон. научн. журн. 2006. № 4. URL: http://www.tverlingua.by.ru/archive/005/5_3_1.htm (дата обращения: 15.12.2007). [Belous, Natalya A. (2006, December 15) Pragmaticheskaya realizatsiya kommunikativnykh strategiy v konfliktnom diskurse (The Pragmatic Implementation of Communicative Strategies in Conflict Discourse). *World of Linguistics and Communication*, 4. Retrieved from http://www.tverlingua.by.ru/archive/005/5_3_1.htm (In Russian)].

Ссылки на несколько работ одного автора, вышедших в тот же год:

Карасик В. И. Язык социального статуса. М.: Гнозис, 2002а. [Karasik, Vladimir I. (2002а) *Yazyk sotsial'nogo statusa* (Language of Social Status). Moscow: Gnosis. (In Russian)].

Карасик В. И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс. Волгоград: Перемена, 2002б. [Karasik, Vladimir I. (2002б) *Yazykovoy krug: lichnost', kontsepty, diskurs* (Language circle: personality, concepts, discourse). Volgograd: Peremena. (In Russian)].

Автореферат кандидатской диссертации:

Звонарева Ю. В. Лингвистические средства идентификации личности в литературной автобиографии: автореф. дис. ... канд. филол. наук: 10.02.19. Челябинск: Челябинский гос. ун-т, 2013. [Zvonareva, Yuliya V. (2013) *Lingvisticheskiye sredstva identifikatsii lichnosti v literaturnoy avtobiografii* (Linguistic Means of Personal Identification in Literary Autobiography). Extended abstract of PhD thesis in Philology. Chelyabinsk: Chelyabinsk State University. (In Russian)].

Кандидатская диссертация:

Анохина А. А. Поиск идентичности в немецкой прозе мигрантов бывшего СССР (рубеж XX — XXI веков): дис. ... канд. филол. наук: 10.01.03. Калининград: Балтийский федер. ун-т им. Иммануила Канта, 2019. [Anokhina, Anastasiya A. (2019) *Poisk identichnosti v nemetskoj proze migrantov byvshego SSSR (rubezh XX — XXI vekov)* (The Search for Identity in the German Prose by Migrants of the Former USSR (the Turn of the 20th — 21th Centuries). PhD thesis in Philology. Kaliningrad: Immanuel Kant Baltic Federal University. (In Russian)].

Автореферат докторской диссертации:

Лаппо М. А. Самоидентификационный дискурс русской элитарной языковой личности: автореф. дис. ... доктора филол. наук: 10.02.01. Новосибирск: Новосибирский гос. пед. ун-т, 2018. [Lappo, Marina A. (2018) *Samoidentifikatsionnyy diskurs russkoy elitarnoy yazykovoy lichnosti* (Self-identification Discourse of Russian Elite Linguistic Personality). Extended abstract of advanced PhD thesis in Philology. Novosibirsk: Novosibirsk State Pedagogical University. (In Russian)].

Докторская диссертация:

Гладилин Н. В. Постмодернизм в литературе стран немецкого языка: генезис и основные тенденции развития: дис. ... доктора филол. наук: 10.01.03. М.: Моск. пед. гос. ун-т, 2012. С. 433 [Gladilin, Nikita V. (2012) *Postmodernizm v literature stran nemetskogo yazyka: genezis i osnovnye tendentsii razvitiya* (Postmodernism in the Literature of German-speaking countries: Genesis and Main Trends of Development). Advanced PhD thesis in Philology. Moscow: Moscow Pedagogical State University. (In Russian)].

Пример описания источника, имеющего DOI:

Жданов С. С. Идиллический образ Германии в русском сентиментализме рубежа XVIII–XIX веков // Сибирский филол. журн. 2018. № 2. С. 53—66. [Zhdanov, Sergey S. (2018) Idillicheskiy obraz Germanii v rusском sentimentalizme rubezha XVIII–XIX vekov (Idyllic Image of Germany in Russian Sentimentalism at the Turn of the XIX Century). *Siberian Philological Journal*, 2018, 2, 53—66. (in Russian)]. doi: 10.17223/18137083/63/5.

Статья в онлайн-словаре:

Акцент [Электронный ресурс] // *Словарь русского языка XVIII века*. Фундаментальная электронная библиотека «Русская литература и фольклор». URL: <http://feb-web.ru/feb/sl18/slov-abc/01/sl104103.htm?cmd=0&istext=1> (дата обращения: 09.10.2019). [Slovar' russkogo yazyka 18 veka (The Russian Language Dictionary of the 18th cent.). (2019, October 09) Aktsent (Accent). In *Fundamental'naya elektronnaya biblioteka "Russkaya literatura i folklor"* (The Fundamental electronic library "Russian literature and folklore"). Retrieved from <http://feb-web.ru/feb/sl18/slov-abc/01/sl104103.htm?cmd=0&istext=1> (In Russian)].

2.7.5. Оформление библиографической информации в немецко- и англоязычной части Списка литературы / Zitierte Literatur / References

Названия и сокращения

Названия англоязычных журналов можно приводить как в полном виде, так и в официальном сокращении. Для поиска правильного сокращенного названия журнала можно использовать [CAS Source Index](#), библиотеку [WorldCat](#), каталог Web of Science ([ISI](#)). Если официальное сокращение названия журнала найти не удалось, необходимо указывать его полное название.

Цифровой идентификатор DOI

Во всех случаях, когда у цитируемого материала есть DOI, его необходимо указывать в самом конце библиографической ссылки. Проверять наличие DOI у источника следует на сайте <http://search.crossref.org/> или <https://www.citethisforme.com>. Для получения DOI нужно ввести в поисковую строку название источника на английском языке. Сайт <https://www.citethisforme.com>, помимо DOI, автоматически генерирует правильно оформленное библиографическое описание статьи на английском языке в стиле цитирования AMA (Vancouver).

Выходные данные

Библиографическое описание в Zitierte Literatur / References приводится только на латинице и оформляется согласно стилю APA 6th edition. Данные о публикации приводятся в следующей последовательности: фамилия и инициалы автора (в англоязычных источниках после фамилии дается полное имя, отделяемое запятой), год публикации (заключается в скобки), название публикации, место издания и издательство. Для статей, опубликованных в книгах и журналах, указывается диапазон страниц, для журналов, кроме того, номер тома и выпуска. Для указания даты выхода, номера тома и выпуска периодического издания, номеров страниц, на которых опубликован источник ссылки, следует использовать сокращенный формат записи с использованием цифр и знаков препинания.

Количество авторов

В библиографическом описании каждого источника должны быть представлены все авторы, если их 6 или менее. Если у публикации более 6-ти авторов, то после 6-го автора необходимо поставить сокращение «..., et al.». Запятая, разделяющая ФИО последнего автора и «et al.» обязательна.

При указании ФИО авторов инициалы следует помещать после фамилии.

Правила пунктуации при оформлении Zitierte Literatur / References

В References не используются знаки предписанной по ГОСТ пунктуации «//», «/», «-». Их надлежит заменять на запятые и точки.

При указании ФИО авторов полное имя автора и следующие за ним инициалы (при наличии) следует помещать после фамилии и отделять от фамилии запятой.

Инициалы необходимо писать друг от друга отдельно через пробел, после каждого инициала ставится точка.

Авторов следует отделять друг от друга запятой, перед фамилией последнего автора в списке авторов ставится знак «&».

После указания фамилий авторов следует в круглых скобках указать год публикации. Название публикации необходимо отделять от остальной части ссылки точкой. Знаменательные части речи в названии статьи на английском языке, как правило, пишутся с большой буквы. Название издания (книги, научного журнала, газеты) следует писать курсивом.

При указании даты публикации, места, издателя, иных выходных данных пунктуация должна соответствовать примерам, приведенным ниже.

Примеры оформления источников в Zitierte Literatur / References

Описание статьи в журнале

Kecskes, István. (2008) Dueling context: A Dynamic Model of Meaning. *Journal of Pragmatics*, 40 (3), 385—406.

Long, Michael H., Inagaki, Shunji & Ortega, Lourdes. (1998) The Role of Implicit Negative Feedback in SLA: Models and Recasts in Japanese and Spanish. *The Modern Language Journal*, 82 (3), 357—371.

Описание книги

Wierzbicka, Anna. (1999) *Emotions across Languages and Cultures: Diversity and Universality*. Cambridge: Cambridge University Press.

Описание книги под редакцией

Blank, Andreas & Koch, Peter (eds.) (1999) *Historical Semantics and Cognition*. Berlin/New York: Mouton de Gruyter. (Cognitive Linguistics Research; 13).

Stephenson, John. (ed.) (2000) *Teaching and Learning Online: Pedagogies for New Technologies*. London: Kogan Page Ltd.

Глава (статья) в книге

Kecskes, István. (2007) Formulaic Language in English Lingua Franca. In Kecskes, István, & Horn, Laurence. (eds.) *Explorations in Pragmatics: Linguistic, Cognitive and Intercultural Aspects*. Berlin/New York: Mouton de Gruyter, 191—219.

Hase, Stewart, & Ellis, Allan. (2000) Problems with On-line Learning are Systemic not Technical. In Stephenson, John. (ed.) *Teaching and Learning Online: Pedagogies for New Technologies*. London: Kogan Page Ltd., 23—34.

Статья (книга), опубликованная в электронном виде

Becker, Elizabeth. (2001, August 27) Prairie Farmers Reap Conservation's Rewards. *The New York Times*. Retrieved from <http://www.nytimes.com>

Ссылки на несколько работ одного автора, вышедших в тот же год

Vennemann, Theo. (2000a) From Quantity to Syllable Cuts: On So-called Lengthening in the Germanic Languages. *Journal of Italian Linguistics*, 12, 251—282.

Vennemann, Theo. (2000b) Triple-cluster Reduction in Germanic: Etymology without Sound Laws? *Historische Sprachwissenschaft*, 113, 239—258.

Статья в онлайн-словаре

Merriam-Webster. (2019, September 9) Culture. In *Merriam-Webster.com dictionary*. Retrieved from <https://www.merriam-webster.com/dictionary/culture>.

2.7.6. Примеры оформления источников на иностранном (не английском) языке в Zitierte Literatur / References

Источники такого рода включаются в Zitierte Literatur / References в принятом для этой части алфавитном порядке наряду с источниками на английском языке и не сопровождаются никаким особым выделением.

Ellingsen, Ann E., & Wilhelmsen, Ingvard. (2002) Sykdomsangst blant medisiner og jusstudenter. *Tidsskr Nor Laegeforen*, 122 (8), 785—787.

Iwanow, Andrej W., & Iwanowa, Rimma A. (2015) "Vaterunser": Ein Versuch der kulturlinguistischen Analyse im Vergleichsaspekt (am Beispiel des Griechischen, Lateinischen, Kirchenslawischen, Gotischen, Deutschen und Englischen). *Anthropos. Internationale Zeitschrift für Völker- und Sprachkunde*, 110.2015/1, 145—158.

2.7.7. Оформление источников, опубликованных не на кириллице или латинице

Для источников, опубликованных не на кириллице и не на латинице, библиографическое описание дается на исходном языке публикации (независимо от используемого алфавита). Источники такого рода помещаются в конце Zitierte Literatur / References после англоязычных источников. В библиографическом описании этих источников следует привести официальный перевод на английский язык, имевшийся при публикации источника, или сделать перевод (парафраз) самостоятельно.